

### 休日診療のご案内

◆内科・小児科  
休日診療センター  
☎32-5183-4 午前9時～午後5時30分  
池袋・豊島・豊島に指定式診療所があります。  
◆歯科(電話予約制)  
休日応急診療所  
☎946-0003 午前9時～午後4時

# あなたの安心はみるみる増える

## ひとり暮らしのお年寄りの



●老人福祉電話  
区内に住むひとり暮らしのお年寄りなどで、定期的に安否の確認を必要とする世帯に、電話をお貸ししたり、通話料金を助成します。

●対象となる世帯…  
①65歳以上のひとり暮らし老人または全員が65歳以上の世帯  
②半徑30メートル以内の兄弟・姉妹・子・孫が住んでいない世帯

③前年分所得税が4万2千円以下の世帯  
④電話を持っていない方：区名義の電話をお貸しします。設置費用および毎月の基本料と通話料(600円まで)を区で負担します。  
⑤自己名義の電話を持っている

●ひとり暮らしのお年寄りに部屋の提供を  
ひとり暮らしのお年寄りが、部屋を探すのに困っています。区ではその対策として、アパートなどの部屋を区が借上げて、困っている方に緊急に貸す制度を行っています。

●部屋を提供して下さる方へ  
豊島区内にアパートや部屋をお持ちの方

①部屋：自炊設備のある6畳程度で、日当りの良い部屋  
②老人用アパートを建設して下さる方には、借入金の利子の一部を補助する制度もあります。

●部屋を探している方へ  
①申込み資格：65歳以上のひとり暮らしのお年寄りで①現在立退き要求を受けていること②他人の介助なしに自立して日常生活を営めること③豊島区内に引き続き2年以上住所を有すること④前年分所得税が非課税の方

⑤申込み：老人福祉課へ本人が直接申込みください。申込者の資格を確認し、入居可能室数等を考慮して、決定します。  
⑥利用料：入居者の所得に応じて決定します。

◆詳細：老人援護係内線2637

●友愛訪問  
区内に住み、訪問を希望する65歳以上のひとり暮らしの方または世帯全員が65歳以上の世帯に、週3回程度訪問し、孤独感の解消、安否の確認をします。

●友愛給食サービス  
区内に住む65歳以上で、近くに親類のないひとり暮らしのお年寄りに、週1回(ただし、サービス提供者のいる方)食事を届けます。

●友愛訪問員を募集しています  
友愛訪問員および友愛給食サービスをして下さる方は、お申込みください。

◆申込み・詳細：豊島区社会福祉協議会内線3915

●文通を希望される方  
ボランティア活動として、70歳以上のひとり暮らしのお年寄りに、お便りを差しあげているグループがあります。ご希望の方は、電話か、はがきでどうぞ。

◆詳細：豊島区社会福祉協議会内線3917

●老人保健(医療)制度  
①対象者：70歳以上の方、または65歳から69歳の現たきり等の状態にある方で、各種医療保険に加入している方。  
②医師にかかる時必要なもの：保険証、健康手帳および医療受給者証。  
③一部負担金の支払い…  
●通院：各月の最初の受診日に、800円を医師(医療機関)ごとに払います。  
●入院：入院期間中、1日につき400円を払います。

ただし、次の場合は特例になります。  
①入院している方が、住民税非課税世帯の老齢福祉年金受給者の場合は、1日につき300円を2か月間支払えば済みます。\*これに該当する方は、前もって区長の認定を受けておく必要があります。すてに認定を受けています。

◆詳細：老人医療係内線2636

### 寝たきりのお年寄りにお見舞品を お贈りします

長い間寝たきりのお年寄りの病苦を慰め、日々元気をなやましていただくために、お見舞品をお贈りします。

◆対象：区内にお住まいの65歳以上の方で、寝たきりの状態(全く寝たきりのほか、1日3時間未満しか離床できない状態も含みます)が、3か月以上続き、自宅療養または入院をしている方。

◆申請方法：6月25日までに、最寄りの民生委員または老人福祉課へ申し出てください。電話でも受け付けます。ただし、老人福祉手当を受けている方は、あらかじめ申し出る必要はありません。

\*見舞品は、7月中旬にお届けします。

◆詳細：老人福祉課内線2636

◆寝たきりのお年寄りの介護方法等についての相談は、健康課保健指導係内線2533へどうぞ。

### 国民年金の届出は、お早めにお忘れなく

厚生年金保険や共済組合の加入者に扶養されてる配偶者で20歳以上60歳未満の方は、第3号被保険者として国民年金に加入します。第3号被保険者になった人は届出が必要です。

この届出は、2年以上経るとその2年を過ぎた期間は保険料の未納期間となってしまいます。昭和61年4月で第3号被保険者になった人は、昭和62年の1月が届出期限です。

●届出の届出方法  
配偶者が厚生年金に加入した場合や、自分の収入が加入するとして被扶養配偶者からはずれた場合は、新卒被保険者から第1号被保険者に変更の届出をしていただくことになっていきます。正確な届出がないと将来年金を受けるときに不利になります。

必ず、届出をしてご自分の年金権を確保してください。

◆詳細：国民年金課運用係内線2575

●保険料は便利な口座振替で  
お忙しい方、留守がちの方に納付期を気にしないで口座振替をおすすめします。

お申込みは、あなたの口座のある金融機関(郵便局は除く)へ、国民年金手帳、預金通帳、印鑑(通帳に使用しているもの)をお持ちください。

◆詳細：国民年金課係内線2681

◇健康診査の内容:  
○基本健康診査(その1)  
受診者全員に、次のすべてを実施します。問診、理学的検査、身体計測、血圧測定、血液生化学検査、尿検査  
○基本健康診査(その2)  
医師が必要と認められた方に、次の中から必要な検査を実施します。血液一般検査、心電図検査、眼底検査、胸部エックス線撮影  
◇受診場所:区内の指定医療機関(20か所)

年齢(歳)	生 年 月 日
40	昭和23年4月1日~昭和24年3月31日
45	昭和18年4月1日~昭和19年3月31日
50	昭和13年4月1日~昭和14年3月31日
55	昭和8年4月1日~昭和9年3月31日
60	昭和3年4月1日~昭和4年3月31日
61	昭和2年4月1日~昭和3年3月31日
62	大正15年4月1日~昭和2年3月31日
63	大正14年4月1日~大正15年3月31日
64	大正13年4月1日~大正14年3月31日

# 6月1日から 節目年齢健康診査無料

◇対象:左表のとおり  
◇受診方法:対象の方全員に、受診券・実施医療機関名簿をお送りします。受診券と保険証をもって、お近くの指定医療機関で受診してください。  
(社会保険加入者で、職場で健康診査を受診できる方および住民健康診査を受けた方は除く)  
その他の成人病検診  
●住民検診(結核、循環器)  
◇対象:15歳以上  
◇実施時期:長崎保健所管内 5月13日~6月7日▽池袋保健所管内 8月下旬~9月下旬(予定)  
●老人健康診査  
◇対象:65歳以上◇実施期間:9月1日~10月31日(予定)  
●乳がん検診  
◇対象:30歳以上の女性◇実施時期:64年1月下旬から  
●肺がん検診  
◇対象:40歳以上◇実施時期:11月1日~12月15日(予定)  
◇詳細:健康課内線2531

## 外国人登録法が 6月1日から変わります

外国人登録法が6月1日から変わります。16歳以上の外国人に交付される外国人登録証明書は、従来のカード型から、持ち運びに便利なカード型になります。このため、作成に時間がかかりましたので、即日交付することができません。なお、これまでの手帳型登録証明書をお持ちの方には、次の切替・確認申請のときまでご使用になれますので、大切にお取扱ください。

●氏名、生年月日、性別、国籍は、原則として、申請された後の5回目の誕生日から30日以内にすることになります。

●新しく登録を申請する場合や、登録証明書を作り替える場合などに提出していただく写真(同じネガのもの2枚)のサイズは、縦4センチメートル、横3センチメートルになります。

●指紋の押すのは原則として1回だけとなり、既に押す必要がなくなりました。

◇詳細:区民課管理係内線242

## 外国人登録法から 6月1日起将作変更

●16歳以上の外国人に交付される外国人登録証明書は従来のカード型から、持ち運びに便利なカード型になります。このため、作成に時間がかかりましたので、即日交付することができません。なお、これまでの手帳型登録証明書をお持ちの方には、次の切替・確認申請のときまでご使用になれますので、大切にお取扱ください。

●氏名、生年月日、性別、国籍は、原則として、申請された後の5回目の誕生日から30日以内にすることになります。

●新しく登録を申請する場合や、登録証明書を作り替える場合などに提出していただく写真(同じネガのもの2枚)のサイズは、縦4センチメートル、横3センチメートルになります。

●指紋の押すのは原則として1回だけとなり、既に押す必要がなくなりました。

◇詳細:区民課管理係内線242

## 豊島区 中小企業者 中元期のお早め

区では、中小企業者の経営に必要な運転資金等の融資を区内金融機関の協力で提供していますが、例年6月は、資金需要が活発になり、利用者が多く、資金を必要とする時期に間に合わない場合もあります。お早めに申し込んでください。

なお、4月1日から限度額引き上げおよび返済期間の延長等を行い、有利な状況となっておりますので、ぜひご利用ください。

◇融資申込み・相談:豊島区商工相談所(区役所分庁舎A館2階内線2454)◇受付時間は月曜日~金曜日午前10時~午後4時30分、土曜日が午前9時~正午◇詳細:経済課商工指導係内線2453

業種	融資額	返済期間	利率(年利)
中小企業者 (製造業、建設業、商業、サービス業)	選債 800万円	60か月以内(借費6か月含む)	6.1%以内 区負担1.1% 本人負担5.0%
	設備 1,000万円	66か月以内(借費6か月含む)	6.1%以内 区負担4.4% 本人負担1.7%
1. 中小企業者 2. 公害の発生および被害を防止するための設備、改善に要する資金	設備 600万円	60か月以内(借費6か月含む)	6.1%以内 区負担4.4% 本人負担1.7%
	選債 450万円	60か月以内(借費6か月含む)	6.1%以内 区負担2.0% 本人負担4.1%
1. 雇用従業員が商業、サービス関係4名以下、工業関係10名以下の小規模企業者 2. 商品、原材料の仕入、手形決済、人件費の支払など緊急に資金が必要となった方	設備 200万円	42か月以内(借費6か月含む)	6.1%以内 区負担2.0% 本人負担4.1%
	選債 600万円	30か月以内(借費6か月含む)	6.1%以内 区負担3.4% 本人負担2.7%
1. 区内に主たる事業所を有し、引続き5年以上同一場所で同一事業を営む方で区内において事業をするもの 2. 区内で事業展開をしようとしている方	設備 600万円	60か月以内(借費6か月含む)	6.1%以内 区負担3.4% 本人負担2.7%
	選債 5,000万円	96か月以内(借費6か月含む)	6.1%以内 区負担3.4% 本人負担2.7%
1. 区内の商店に主たる事業所を有し、引続き1年以上同一場所で同一事業を営んでいる小規模業者・サービス業者 2. 一つの商店内の区区内において、連続または近接して5店舗以上が一体となって改修工事をしようとする方 3. 一つの商店内の区区内において10店舗以上が一体となって改修工事をしようとする方	設備 1,000万円	66か月以内(借費6か月含む)	6.1%以内 区負担3.4% 本人負担2.7%
	選債 800万円	60か月以内(借費6か月含む)	6.1%以内 区負担3.4% 本人負担2.7%

## Alien Registration Rules will be Revised Starting June 1.

●Alien registration certificates issued to aliens over 16 years of age, will be in the form of cards easy to carry. (For this reason, the certificates will not be delivered, for the time being, on the day of application.)

●You must apply for a re-issuing of your registration certificate in cases where a change in registration or a correction of a registration is requested concerning name, birthdate, sex, or nationality, or where there is a change in the registration, but there is no more space in the certificate to record it.

●For those who were issued the card-type registration certificates, the next application for renewal must be submitted within 30 days of the fifth birthday from the registration date.

●The size of the photographs (2 photographs from the same negative) to be submitted with a registration application, will be 4 cm by 3 cm.

●As a rule, fingerprints will need to be taken only once.

## 児童館夏季キャンプへ行こう!

児童館名	でんわ	と き	と ころ	定員(名)	申 込 受 付
南 込 児 童 館	915-1966	8月4日~8月6日	千葉・内湖泉民の森キャンプ場	40	6月15日(日) 午前10時から
集 鴨 児 童 館	910-5417	8月4日~8月6日	埼玉・下吉田キャンプ場	40	6月22日(日) 午後4時から
西 巢 鴨 児 童 館	915-2301	8月3日~8月5日	埼玉・竹林キャンプ場	40	6月1日(日) 午前9時から
南 大 塚 児 童 館	946-7865	8月2日~8月4日	埼玉・下吉田キャンプ場	40	6月15日(日) 午後4時から
上 池 袋 第 一 児 童 館	940-4735	7月21日~7月23日	埼玉・高 原 パーク 噴 泉	40	5月28日(日) 午後2時30分から
上 池 袋 第 二 児 童 館	576-6728	8月9日~8月11日	埼玉・せせらぎキャンプ場	40	7月13日(日) 午後4時から
南 池 袋 児 童 館	985-5543	8月1日~8月3日	埼玉・野外活動センター	40	6月8日(日) 午後4時から
西 池 袋 児 童 館	980-2300	7月28日~7月30日	埼玉・長 巻 山 荘 キャンプ場	40	6月22日(日) 午後3時から
池 袋 第 一 児 童 館	982-4992	8月6日~8月8日	東京・小沢山荘キャンプ場	40	6月18日(日) 午後4時から
池 袋 第 二 児 童 館	988-5254	7月25日~7月27日	埼玉・旗 塚 公 園 キャンプ場	40	6月10日(日) 午前9時から
池 袋 本 町 児 童 館	988-5176	7月28日~7月30日	埼玉・湖山清流キャンプ場	45	6月15日(日) 午後3時から
亀 司 谷 児 童 館	988-0388	8月3日~8月5日	埼玉・新 谷	45	6月14日(日) 午後3時から
高 田 児 童 館	987-6600	7月28日~7月30日	群馬・おにじ野外活動センター	40	6月20日(日) 午前10時から
目 白 児 童 館	983-6714	7月21日~7月23日	埼玉・み どり の 村	40	6月11日(日) 午前9時から
南 長 崎 第 一 児 童 館	950-3042	8月3日~8月5日	群馬・川 手 山 森 林 公 園	40	6月14日(日) 午前9時から
南 長 崎 第 二 児 童 館	953-6376	7月21日~7月23日	群馬・川 手 山 森 林 公 園	45	6月15日(日) 午後2時30分から
長 崎 児 童 館	958-8453	7月21日~7月23日	埼玉・下 吉 田 キャンプ場	40	6月4日(日) 午後2時30分から
千 早 児 童 館	974-1665	7月21日~7月23日	山梨・本 館 キャンプ場	45	6月1日(日) 午後2時から
要 町 第 一 児 童 館	974-7397	8月23日~8月25日	埼玉・旗 塚 公 園 キャンプ場	40	6月22日(日) 午前9時から
要 町 第 二 児 童 館	959-6839	7月27日~7月29日	埼玉・下 吉 田 キャンプ場	45	6月11日(日) 午前9時から
高 松 児 童 館	973-7420	8月4日~8月6日	埼玉・湖山清流キャンプ場	40	6月22日(日) 午後3時から

証明書を作り替えることになり、カード型の登録証明書が交付された方の次の切替・確認申請は、原則として、申請された後の5回目の誕生日から30日以内にすることになります。

●新しく登録を申請する場合や、登録証明書を作り替える場合などに提出していただく写真(同じネガのもの2枚)のサイズは、縦4センチメートル、横3センチメートルになります。

●指紋の押すのは原則として1回だけとなり、既に押す必要がなくなりました。

◇詳細:区民課管理係内線242

## 開館5周年記念 いきいき健康まつり

閉館5周年を記念し、西池袋ことぶきの家、西池袋児童館、勤労福祉会館の3館合同で、3日間(27・28・29日)にわたり様々な催しを開催します。ご家族お誘い合わせでどうぞ。◇詳細:西池袋ことぶきの家

日	時 間	催 し 物	会 場	参 加 方 法
27日	午前10時~正午	カラオケ歌謡発表会	1階ことぶきの家	申込み者のみ
	午後1時~4時	リハビリ運動会	地下2階体育室	申込み者のみ
28日	午前10時~午後1時	献金会お茶会	4階お茶室	自由参加
	午前10時30分~11時30分	いきいきわいわい夏祭発表会	6階大会議室	申込み者のみ
29日	午後1時15分~4時	木曜第1日入門	地下2階体育室	自由参加
	午後1時15分~4時	児童館合同いきいき運動会	地下2階体育室	申込み者(一部当日参加)
29日	午前10時~正午	もちつき広場	1階広間	先着30名(年齢制限なし)
	午前10時30分~正午	小さな映画館	1階ことぶきの家	自由参加
29日	午後0時45分~1時15分	ひまわり朗読発表	1階ことぶきの家	自由参加
	午後1時30分~4時	いきいきわいわいさんぽく博覧	1階ことぶきの家	自由参加
29日	午後1時30分~3時30分	卓球教室	地下2階体育室	申込み者のみ

作風表示 27・28・29日の3日間併発会(書道)の作品展示しています。

# 稲作体験隊

## 親子田植え教室のお知らせ



私たちが毎日食べているお米を、実際に作ってみませんか。田植えにチャレンジする親子を募集します。初夏の一日を楽しく過ごしましょう。

◇日時：6月26日(日) 午前8時30分～午後4時(雨天も実施)

◇場所：埼玉原熊谷市

◇交通機関：バス(借上げ)

◇参加費：無料

◇定員：親子で40名(申込み多数の場合は抽選)

◇申込み：必ず親子で申込みください(親は1人で、お子さんは小学4年～6年生に限り)

往復はがきに、親子の氏名、住所、電話番号、年齢(学年)、性別を記入のうえ、「〒170豊島区北塚1-15の10 区立消費生活センター」へ、6月1日(日)当日消印有効)までに、

◇その他：当日は、昼食・着替えを持参してください。なお、事前説明会を6月18日(土)午後2時から当センターで行います。

◇詳細：当センター ☎940・6831

# 第7回 増改築フェア

区内の建築組合で結成している「豊島区住宅相談連絡会」では、建設省協賛事業の「住宅相談」と第7回増改築フェア」を豊島区および朝日日本住宅リフォームセンターの後援で開催します。お気軽においでください。

◇日時：6月4日(土)午前10時～午後4時(雨天でも行います)

◇会場：池袋西口公園(相談内容など)①土地、住宅などに関する法律相談(弁護士が担当)②屋根のいたみ、雨どいの取り替え、外壁の塗装などの相談③新築、増改築についての相談④住環境設備向上の相談⑤マンションなどの内部改築の相談⑥公的住宅資金融資の相談。このほか、子ども工作教室(小学生高学年以上)なども開催

◇詳細：区民部管理課庶務係 ☎2412

区内の建築組合で結成している「豊島区住宅相談連絡会」では、建設省協賛事業の「住宅相談」と第7回増改築フェア」を豊島区および朝日日本住宅リフォームセンターの後援で開催します。お気軽においでください。

◇日時：6月4日(土)午前10時～午後4時(雨天でも行います)

◇会場：池袋西口公園(相談内容など)①土地、住宅などに関する法律相談(弁護士が担当)②屋根のいたみ、雨どいの取り替え、外壁の塗装などの相談③新築、増改築についての相談④住環境設備向上の相談⑤マンションなどの内部改築の相談⑥公的住宅資金融資の相談。このほか、子ども工作教室(小学生高学年以上)なども開催

◇詳細：区民部管理課庶務係 ☎2412

大工さんなどのあつせん

区では、区内の建築組合を通じて経験と実績のある職人の方を紹介しています。工事の相談、見積り、契約、施工まで一貫した作業が行われます。お気軽にご相談ください。◇詳細：区民部管理課庶務係 ☎2412

住まいの増改築相談

◇日時：毎月第1・3金曜日 午前10時～午後3時◇会場：区民センター第4相談室◇詳細：区民部管理課庶務係 ☎2412

みどりの相談日

6月の相談日は1日(土)と15日(木)です。花後の手入れ、梅雨時に多く発生する病虫害の防除法、さし木・取木による植物のふやし方など、緑のことならなんでもお気軽にご相談ください。

◇相談時間：午前10時～午後4時(正午～午後1時休憩)◇会場：区民センター2階第2相談室 ☎94・7601(当日のみ)

民間施設緑化(壁面)希望調査を行います

この調査は、ブロック塀や金網柵の緑化を希望される方に区がツタを植えることにより、緑をよび添えていく制度です。

◇調査対象地：東池袋1-15丁目地区◇調査方法：調査員が訪問して希望をお聞きします。調査後6月7日に植えます。

対象地域外でも電話等で受付けますので、お気軽にお申込みください。

◇詳細：公園緑地課 ☎2958

おきり給教室

6月9・16・23日・7月7日 午後1時30分～3時 池袋ことぶきの家◇内容：果物、花◇講師：菊地つる代氏◇材料費：千500円◇定員：先着25名◇申込み：5月26日から本人が直接当館窓口へ◇詳細：☎9658

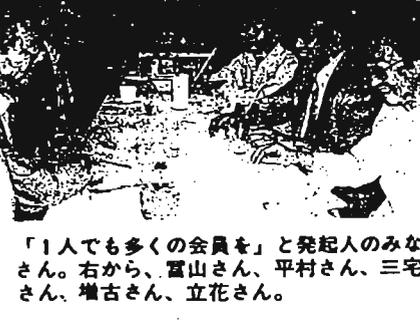
民謡教室

6月7日・8月2日の毎週火曜日(ただし7月19日を除く) 午前10時30分～正午 老人福祉センター◇講師：小沢 千月氏◇定員：先着80名◇申込み：5月26日から本人が直接当館窓口へ(電話不可)◇詳細：☎94・896

# 街を愛する人、大集合

国際演劇祭を成功させる会

「1人でも多くの会員を」と発起人のみなさん。右から、富山さん、平村さん、三宅さん、増古さん、立花さん。



この夏、「池袋が劇場になる」を合言葉に開かれる「東京国際演劇祭88池袋」、チケットの発売も始まり、いよいよ本番間近となった。開幕を2か月後に控え、これからが大事な時期。街を愛する人のエネルギーが、今、結集している。名付けて「東京国際演劇祭を成功させる会」。

「これまでプロの準備。これからアマチュアの手で、ぜひ演劇祭を成功させる会」。

発起人代表の比嘉道氏(前豊島区長)をはじめ、イラストレーターの大塚博氏、雑誌東京編集長の比嘉道氏ほか区内の商店会、町会、青年文化団体など幅広い分野から様々な人たちが名を連ねている。

「これまではプロの準備。これからアマチュアの手で、ぜひ演劇祭を成功させる会」。

発起人代表の比嘉道氏(前豊島区長)をはじめ、イラストレーターの大塚博氏、雑誌東京編集長の比嘉道氏ほか区内の商店会、町会、青年文化団体など幅広い分野から様々な人たちが名を連ねている。

この演劇祭を盛り上げ成功させたい」と語る成功させる会の事務局の面々。少くとも千人は会員を集めたいという。会費の半分は入場券という形で会員に還元し、残る半分で演劇祭のミニメントとテーマ音楽を制作する。テーマ音楽の方は、要町在住の作曲家、宮崎尚志さんに依頼し、曲作りが進んでいるとか。

そもそも、地域活性化と文化の香りあふれた街づくりを目指して開催される国際演劇祭である。「どんなに素晴らしい演劇祭でも、みんなが喜んでくれないと、成功とはいえないし、地域の活性化にはつながらない」とするこの会。街を愛するアマチュア集団の力で、この夏の一大イベントがいっそう精彩を放つことは間違いない。どこまでみんなのおまつりにできるか、これからの草の根的広がりが楽しみなところである。

子宮がん検診申込み

1. 郵便番号、住所 (方角も忘れずに)

2. 氏名

3. 生年月日(歳)

4. 電話番号

5. 検診希望 第一希望 月日 時 第二希望 月日 時

豊島区東池袋1-18の1 豊島区役所 健康課健康係 行

6月 保健所カレンダー

○受付時間 下記の( )内の時間です。

乳児健康診査(4か月児) (63年2月生まれの方)	7、21日(月) (1:00-2:00)	21、28日(月) (1:30-2:30)
1歳6か月児健康診査 (61年12月生まれの方)	3、10日(日) (9:00-10:00)	2、23、30日(日) (9:00-10:00)
3歳児健康診査 (60年5月生まれの方)	14日(日) (9:00-10:00、1:00-2:00)	9、16日(日) (1:00-2:00)
3歳児心理相談	16日(日) (9:00-10:30、1:00-2:30)	9、16日(日) (1:30-2:30)
3歳児歯科健康診査 (60年5月生まれの方)	16日(日) (9:00-10:00、1:00-2:00)	9、16日(日) (1:00-2:00)
歯科衛生相談 (3歳未満の方)	2、9、23、30日(日) (9:00-10:30)	毎週 火曜日 (9:00-10:30)
産婦健康診査	7、21日(日) (1:00-2:00)	23、30日(日) (1:30-2:30)
乳幼児健康診査に伴う 母親の産後診査	9、23日(日) (1:00-2:00)	21、28日(日) (1:30-2:30)
ツベルクリン反応検査	7、21日(日) (1:00-2:00)	21、28日(日) (1:30-2:30)
結核予防接種(BCG)	9、23日(日) (1:00-2:00)	23、30日(日) (1:30-2:30)
風疹抗体検査 (電話予約) (9:00-10:30)	1、15日(日) (電話予約)	毎週 月曜日 (9:00-10:30)
一般健康相談 (健康診断日) (事業所検診は予約)	毎週水曜日(9:00-10:30)	毎週 月曜日 (9:00-10:30)
一般健康相談 (健康結果、診断書交付)	一般健康相談(健診)の翌週 月曜日(9:00-10:30)	一般健康相談(健診)のその週金曜日(9:00-10:30)
成人病相談	1、15日(日) (1:00-2:30)	3、17日(日) (1:30-2:30)
成人歯科相談	15日(日) (1:00-2:30)	17日(日) (1:30-2:30)
精神衛生相談	3、17日(日) (電話予約) (1:00-2:30)	10、24日(日) (1:30-2:30)
療養相談	6、20日(日) (1:00-2:30)	
職能訓練	20日(日) (1:00-1:30)	13日(日) (1:30-3:30)
母親学級	3、10、17、24日(日) (1:00-3:30)	1、8、15、22、29日(日) (1:00-3:30)
健康体操教室	毎週月曜日 (10:00-11:30)	6、20日(日) (10:00-12:00)
エイズ電話相談	9:00-12:00、1:00-3:00(日、祭、土曜の午後は除く)	

母子健康相談6月の日程

7日(火)	午前9時30分-10時30分	巣鴨児童館
8日(水)	午前9時30分-10時30分	西池袋児童館
10日(金)	午後1時30分-2時30分	南大塚社会教育会館
13日(月)	午後1時30分-2時30分	池袋保健所
17日(金)	午前9時30分-10時30分	池袋第一児童館
20日(月)	午後1時30分-2時30分	第十出張所
21日(火)	午前9時30分-10時30分	高田児童館
28日(火)	午前9時30分-10時30分	池袋本町児童館
1日(水)	午後1時30分-2時30分	第九出張所
15日(水)	午前9時30分-10時30分	要町第二児童館
17日(金)	午前9時30分-10時30分	南長崎第二児童館
20日(月)	午後1時30分-2時30分	長崎保健所

子宮がん検診(無料)

方に対しては、子宮体部の細胞診も行います。◇申込み：はがきに記入例のとおり記入のうえ送付してください。先着順に受付けます(電話での申込みはできません)。なお、既に申込みをされた方には、検診日の10日前までに受診券をお送りします。

◇詳細：健康係 ☎2532

おきり給教室

6月9・16・23日・7月7日 午後1時30分～3時 池袋ことぶきの家◇内容：果物、花◇講師：菊地つる代氏◇材料費：千500円◇定員：先着25名◇申込み：5月26日から本人が直接当館窓口へ◇詳細：☎9658

民謡教室

6月7日・8月2日の毎週火曜日(ただし7月19日を除く) 午前10時30分～正午 老人福祉センター◇講師：小沢 千月氏◇定員：先着80名◇申込み：5月26日から本人が直接当館窓口へ(電話不可)◇詳細：☎94・896

身近なみどりにたいせつに

名に無料配布(全期中毎日午後2時から)。

ニースタイム

梅雨にそなえて水防訓練

5月12日、池袋消防署(飯田雅俊署長)では、西池袋公園で朝からの雨の中、本番さながらの水防訓練を行った。同署管内では、昨年7月の集中豪雨で18件の家屋床下浸水があったこともあり、参加した署員80名、消防団員100名は真剣に都市型工法等を実施した。

おきり給教室

6月9・16・23日・7月7日 午後1時30分～3時 池袋ことぶきの家◇内容：果物、花◇講師：菊地つる代氏◇材料費：千500円◇定員：先着25名◇申込み：5月26日から本人が直接当館窓口へ◇詳細：☎9658

# 第13回豊島区憲法記念のつどい

## 記念講演「国際化とは何か」

ノンフィクション作家

本田 靖春



本田靖春(ほんだ やすはる) ノンフィクション作家。昭和30年早稲田大学政経学部卒業後、読売新聞社入社。以後、社会部記者、ニューヨーク特派員を経て昭和46年からフリーとなる。人質を盾に捕縛した日朝鮮人金福老を描いた私小説「文藝春秋社」、下町入谷で起きた吉原ちゃん事件をあつかった「誘拐」(講談社)などの著書がある。近著では「疵―花形敬とその時代」(文芸春秋社)、「不当逮捕」(講談社)など。

13回目を迎えた区主催の憲法記念のつどいは、5月6日、区民センター文化ホールで約200名の区民が参加して開かれました。加藤区長のあいさつのもと、ノンフィクション作家の本田靖春氏の記念講演と映画「ローマの休日」の上映が行われました。

を当局に要求する。そのために、バイリンガル(2か国語)で小学校などは授業をやっている。また、概して彼らは貧乏です。

西ドイツの発展  
西ドイツは、戦後早くから経済の面でも、労働市場の面でも金融の面でも国内の解放体制を取って、人の自由化という面では60年代あたりから、毎年40万とか50万とかいう数の外国人労働者を常時受入れてきました。それが全人口比の7パーセントという数字になっている。西ドイツがあらゆる面に渡って自由化を推し進め、人の自由化の面でも解放体制を採っていた理由なのですが、ご承知のとおりヒトラーは、近隣諸国を攻めまくった。終わってみれば、周りはかつての交戦国。しかも、ドイツ

外国で生まれ育った人たちが、そこではなかなか生きる術が得られなくて可能性を求めてやってくる。なるべくそれを受入れようとしてくる。このように開かれたアメリカ社会から日本を見ますと、これはやはり閉鎖社会であるといえます。とにかく、今度は人の自由化というのが、次に外圧となって日本に迫ってくるのではないかとというのが私の観測なのです。

火消し役としての日本  
日本の進むべき道ということから言えば、世界のどこでも紛争とか戦争とかは起こしてもらうてはいけないのです。だから、日本の生きていく道は、夢物語と言われるかもしれないが、どこかで地域紛争があったときは、日本が出ていって「やめなさい」という役目を積極的に果たすべきだと思います。うるさいといわれるかもしれない。紛争があると必ず日本が出てきて「やめなさい」と言う。そういう役割を日本が果たすという印象を世界に植え付ける。それで実際にそういう方向で取り組んでいくというのが日本国憲法の前文からしても望ましい形だと思えます。そういう国家を目指した方がよいと思えます。

憲法に生きる方向か  
しかし、これが我々の社会のありようとして、こういう人たちに平等に権利を分かちあっても、しかも近隣諸国と平和的に進んでいくのだということ、やはり憲法のもとで誓っているのだ。今になってあれは、押し付けられたものとか言いますが、私が中学生から高校生にかけてここに私たちが生きていく方向が示されているのだと感動したのを覚えているし、周りの人たちもそうだったのですね。それを含めて、物の自由化で大躍進しているけれども、私には人の自由化を我々がどのように、このテーマと取り組んでいくのかということが、より重要だし、大変難しい問題だと思えますね。

国と国の関係というのは、ヒューマンイズムとか善とか、そういうものだけで動いているのではない。それはもう、言われなくてもわかっている。そこへ来ようという人を関係ないよと言うようなことは国の方針として国民の総意としてそれはできない。それをしてしまえば、本当に私はおしまいだと思えます。便利主義的、都合主義的なそういう計算だけでなくて、憲法の前文にもりこん

解消していかない。先程申しました、在日朝鮮人・韓国人・中国人とその子どもさんやお孫さんに対して、どう考えても私たちの社会は、私たちが同じ権利、市民としての権利を保障してない。学問の世界に国境はないと言えども、公立大学の教員に外国人のつく道は開かれていない。それから新聞社が、人権とはなんだとは言えけれども、そういう人たちにひとしく就職の権利を与えているかと言うと与えていない。官公庁・地方自治体はどうでしょうか。だから、表だっては良くないとおっしゃっていても、内心じゃしようがないと思っている方が圧倒的多数でしょうね。

このか、その理由として、「1930年代から1940年代にかけて日本軍による占領を受けた国々のすべてが、日本が反省している、または、しかるべき謝罪をしていると感じているだろうか」ドイツは、大戦中の自分たちの大きな過ちと罪を認め、その歴史的な事実を深く悔いている。日本にそのような認識があるとは彼等は思っていないのだ。「日本の知識人や政治指導者で、許しを乞う必要があるといったものはいなかった。勇気がないと言えども、洞察力に欠けていたからだと思え」ドイツは、ポーランドと国交を回復したとき、当時のブランド首相はワルシャワを訪れ、大陸戦の犠牲者が辱られている墓の前にひざまずいた。

解消していかない。先程申しました、在日朝鮮人・韓国人・中国人とその子どもさんやお孫さんに対して、どう考えても私たちの社会は、私たちが同じ権利、市民としての権利を保障してない。学問の世界に国境はないと言えども、公立大学の教員に外国人のつく道は開かれていない。それから新聞社が、人権とはなんだとは言えけれども、そういう人たちにひとしく就職の権利を与えているかと言うと与えていない。官公庁・地方自治体はどうでしょうか。だから、表だっては良くないとおっしゃっていても、内心じゃしようがないと思っている方が圧倒的多数でしょうね。

境変化を考える  
情報化、高齢化など、私たちの暮らしを取り巻く環境は、今、大きな転換期にあります。今回の講座では、これらの課題の一端として、選都問題の歴史的経験やそれからの消費生活問題などをテーマに取り上げ、みなさんと一緒に探っていき

いと思えます。  
◇日時・内容  
◇会場  
◇定員  
◇講師

こともの進路について悩まれている方が多いと思います。お子さんはお子さんでいろいろと悩んでいます。そのとき、親として冷静な良き相談相手となるには、どうしたらよいのでしょうか。講師と共

「中学生の進路について」  
こともの進路について悩まれている方が多いと思います。お子さんはお子さんでいろいろと悩んでいます。そのとき、親として冷静な良き相談相手となるには、どうしたらよいのでしょうか。講師と共

### 第45回大学公開講座

情報化、高齢化など、私たちの暮らしを取り巻く環境は、今、大きな転換期にあります。今回の講座では、これらの課題の一端として、選都問題の歴史的経験やそれからの消費生活問題などをテーマに取り上げ、みなさんと一緒に探っていき

日	時 間	講 師	演 題
6月4日(土)	午後1時15分～2時45分	経済学部教授 大石慎三郎氏	日本の選都と都市づくり
6月4日(土)	午後3時～4時30分	経済学部教授 大石慎三郎氏	江戸港の埋立てとその問題点
6月11日(土)	午後1時15分～2時45分	経済学部助教授 上田 隆雄氏	色彩について
6月11日(土)	午後3時～4時30分	経済学部助教授 森田 道也氏	アメリカ経済と日米経済関係

回	月日	曜	内 容	講 師
1	6月4日	土	家庭におけるあかあさんの役割	豊島区立池袋中学校校長 駒木根 文 幸氏
2	6月11日	土	三善面談の心がまえ	豊島区立朝日中学校校長 栗田 文 夫氏
3	6月18日	土	一般的都立高校とは…… そして講師の高校には、このような生徒を……	都立文京高等学校校長 堀 野 龍 夫氏
4	6月25日	土	私立男子高の一般の現状は…… そして講師の高校には、このような生徒を……	本郷高等学校校長 松 平 晴 明氏
5	7月2日	土	私立女子高の一般の現状は…… そして講師の高校には、このような生徒を……	豊島岡女子学園校長 二 木 友 西氏
6	7月9日	土	総合的まとめ	豊島区立池袋中学校校長 駒 野 孝 氏

時間はいずれも午後1時30分～3時30分



豊島区長 加藤 一敏

### 区長あいさつ (要旨)

## 昭和63年は 国際化対策元年

本日、ここに第13回「豊島区憲法記念のつどい」の開催にあたり、主催者として一言、ごあいさつを申し上げます。

豊島区におきましては、昭和51年5月に第1回の「憲法記念のつどい」を開催して以来、今年で13回目を迎えることができました。過去12回を振り返ってみますと、地方自治とくらしの結びつきや、国際平和の問題あるいは地域文化、まちづくりといった、毎年うつつりゆく時節に応じたテーマを選び、講演を通じて皆様方と共に憲法に立ち寄り、地域と生活を改めて見つめ直してきたわけです。

ご承知のように、日本国憲法には国際平和、国民主権、そして基本的人権の尊重という、3つの原則が貫かれています。これらの原則とともに区民の皆

様や地方自治体にとって忘れてはならないのが、第8章の「地方自治」の条項とその原理であります。そこには、憲法の数ある条項の中でも私たちの生活に最も身近な地方自治について述べられているのです。

このような意味におきまして、憲法週間にあたり憲法および地方自治と私たちの生活とのつながりや考え方は、大変重要なことであるかと思っております。

昨今、世界都市東京における副都心としての発展に伴い、豊島区における外国人の居住者が大変増加しています。これは、わが国が、政治、経済、文化の面で、諸外国との緊密な度合いが飛躍的に進展しつつある現れであろうと思っております。

ちなみに、本区における外国

人登録人口は、昭和63年4月1日現在、1万1千名を超え、今や区民のほぼ24人にひとり外国人という状況です。この「憲法記念のつどい」が初めて行われた昭和51年のときは3千400名でしたから、現在は実に3倍以上にも達しており、現在でも増加の傾向は一向に衰える気配はありませぬ。

当然のことながら、区民の日常生活の場において、様々な問題が発生しています。文化、生活習慣の違い、何よりも言語・文字が通じないことからくる日本人とのトラブル、あるいは円高などによる外国人自身の生活問題、それに労働条件等から人権の問題などがあげられるわけですね。

豊島区ではこうした状況をふまえて、昨秋に「国際化対策委

員会」を内部に設けまして、地域社会の変化に対応した行政課題に本格的に取り組むことになりました。そして、昭和63年を国際化対策元年と位置付け、相談窓口の設置、各種調査の実施、外国語研修、外国語教室、案内標識等の基礎的な施策を打ち出したところであります。

本日の「憲法記念のつどい」は、国際化対策元年にちなむ最初の行事でもあります。本日の「憲法記念のつどい」を契機に、区民の皆様が、ますます進展する国際社会について、平和と人権の問題、そしてより一層自治への関心を深められることをご期待申し上げ、ごあいさつとさせていただきます。

●この講演要旨は、当日の講演を広報課の責任において要約したものです。

「憲法記念のつどい」・記念講演の歩み第1回「くらしと地方自治」和田英夫明治大学教授、「婦人の市民意識と地方自治」樋口恵子（評論家）第2回「くらしと地方自治」佐藤功上智大学教授第3回「わたしたちのくらしと地方自治」井藤正己東京大学教授第4回「女性の志から―女性と人権―」山崎朋子（女性史研究者）第5回「地方自治の可能性を考える」小林直樹東京大学教授第6回「幸せに生きる権利」佐藤節子青山学院大学教授第7回「歴史にあらわれた民衆の自治」樋口清之国学院大学教授第8回「地域文化の中の法」林英夫立教大学教授第9回「街づくりと庶民の知恵」私の提言「川登登」建築評論家第10回「これからの女性の生き方」山崎朋子（女性史研究者）第11回「国際平和と日本の役割」岡寛治東京大学教授第12回「東京をより豊かな街にするために」柏谷一希季刊「東京人」編集長。以上敬称略。

### はじめに

豊島区は国際化元年というところで、サンシャインシティとか池袋西口再開発とか国際演劇祭の開催とか、ますます国際都市としての機能を充実しようとしています。また今年には世界人権宣言40周年で、そういう国際的な視野を踏まえながら、人権について話したいと思っております。

### 人の自由化

国際化で今差し迫った問題として、物の自由化が大きな外圧という形で迫っています。牛肉・オレンジ交渉の日本交渉も決裂しました。この次は、たぶん米の自由化というような事が日米間で大きな問題となっていくでしょうが、その国際化ということが、主として物の自由化という観点から、日本では注目を集めている訳です。しかし、もう一つ国際化というテーマを考えると、国際化というテーマは、考える場合に欠かせない視点は人の自由化ということだと私は思います。

### 日本の中の外国人?

今、どの位の外国人の方が日本に住んでいるかというと、61

年末の出入国管理局の統計によると、外国人登録をしている方は84万3千人余り、これは日本の総人口の0.7パーセント余りに相当する訳ですが、しかしこの内、いわゆる定着居住者、戦前から日本に住んでいる朝鮮人、韓国人、中国人およびその子孫の方々が65万5千人、これを差し引きますと20万人弱の定住の資格を持っていない方がいます。

### アメリカの開かれた社会

アメリカのロスアンゼルスには、エスパニク、すなわちスペイン語を母国語としている人たちの多いことには驚かされる。一説によると、その多くはメキシコ人なのですが、アメリカとメキシコの国境をどんどんメキシコの側から越えてくる。要するに、不法入国ですね。これは、取締りもやっていないのですが、現実の問題としてはほとんど野放しに近い。この1年間だけで、取締りのこの網に引掛かった人の数が10万人いる。だから、その網の眼を逃れてアメリカに入りこんで働いている人たちの数は、一説によると500万人はいるだろうと言われてい

ます。彼等はスペイン語による教育が受けられない。アメリカでは、3ドル75セントなんです。不法に住んでいる人たちがいるのは、足下につけこまれるというのがありますが、安い賃金で働かされても、周りに困らぬように、どうも自分の国の利益だけを言えるなんて立場ではないので、とにかく、西ドイツから見れば無理難題というような要求も、なんとかが受け入れられるような経済日本と並び賃金されるような経済大国になってきました。

### 異なる外交政策

ニューズウィークの日本語版にヘルムート・シュミット西ドイツ前首相に聞くという記事が出ていました。その中で彼は国際化問題について「西ドイツは、ヨーロッパの復興を通じて沢山の盟邦、仲の良い国を持っていて、日本はどうか。経済面でも軍事面でも同盟国と言えませんが、アメリカだけでは、一方では韓国とか中国とか、フィリピンとかインドネシア、マレーシアなどの国々では、反日感情が根強い。どの西洋諸国と比べても、日本ははるかに孤立した国である」と言っています。では、なぜアジアに友人ができませんか。

### 差別を乗り越えて

物の自由化、これはいろいろな犠牲を払いながらも、自由化によってこうなるであろう関係者の損害というものを補って、生かすという道を探していただくこと、これは解決できる。しかし、人はそうはいかない。このようにあるわけですね。でも、くどいようですけれども、じゃあ、これを受け入れようとしても、それによって生ずる弊害はお金で片付けようということにはなりません。例えばゴミの出し方が違うということ、外国からいらした方に、住民の方がさかなでされたようになる。それは話そうとしても言葉が通じない、たとえ言葉が通じて、文化の違いからくる、相違感というのはいかなるビシヤットといかな

つけ加えて、新たな差別・非差別を生むのではないか。それは社会全体にとって、好ましいことではないということがよくいわれる。

確かに私たちは、差別と非差別の問題をほとんど社会的には

### グループ・リーダー講習会(初級)

—おもしろい野外活動!—

回	期日	テーマ	内容	講師
1	5月27日(金)	オリエンテーション(実技) アイスブレーキング 野外活動とは?	初級講習会がはやく立ち上がり、ゲームテクニック、野外活動の必要性など	東京都レクリエーション指導員 奥野 正徳氏
2	6月3日(金)	(演習) 野外活動とは?	野外活動の意義とプログラムの立て方等	同上
3	6月10日(金)	(研習) グループ・ワーク	話し合っで、自分たちのプログラムをたてよう	社会教育指導員
4	6月17日(金)	(演習) 四季の野営	身近な野営に親しもう。これは食べられるかな?	東京都レクリエーション指導員 東原 隆氏
5	6月24日(金)	(実技) フィールド・ゲーム	野外でのレクリエーションゲーム	三谷 明男氏
6	7月1日(金)	(演習) 子守歌の作りかた	音楽と天体に関する知識を高めよう	大田区平和館コースセンター指導員 小出 真徳氏
7	7月8日(金)	(実技) 野営	野外活動における必要事項を覚える	東京都レクリエーション指導員 矢野 順子氏
8	7月16日(日)	(お楽しみ) おもしろ野外活動	ともかく野外へ飛び出して、なにかを覚えよう!	三谷 明男氏

### ジュニア・リーダー講習会(前期)

#### 参加者募集

回	日	時間	内容	会場
1	6月15日(日)	10:00-12:00	開講式 はじめまして!	千代田区教育文化センター 展示室
2	6月22日(日)	10:00-12:00	ジュニア・リーダーになるために リーダーの役割と心構え キャンプとは?	同上 展示室
3	7月9日(日)	10:00-12:00	野外学習 キャンプ・ファイヤーのテクニック 野外で何ぞや!	東京都八王子青年の家 ETC
4	7月16日(日)	10:00-12:00	製作活動	千代田区教育文化センター 展示室
5	7月23日(日)	10:00-12:00	製作活動	南大塚社会教育会館
6	8月9日(日)	10:00-12:00	宿泊のための事前学習 個別の話し合い	同上
7	8月16日(日)	10:00-12:00	野外学習 キャンプ実習	豊島区青少年センター
8	8月30日(日)	10:00-12:00	講習会のお楽しみ 閉講式	南大塚社会教育会館

◇プログラム…左表のとおり◇時間…午後2時～5時(第3回と第8回は除く)◇対象…小学4年生～中学2年生。ただし、全日程参加できる方◇定員…50名(申込み多数の場合は抽選)◇受講料…1万円(宿泊費・保険料等)◇申込み…各出張所・各社会教育会館などに置いてある所定の申込み用紙に、はがき1枚を添えて6月7日(日)までに社会教育係へ(電話による申込みはできません)◇詳細…社会教育係内線456



豊島区役所 981-1111

保険年金

老齢福祉年金および障害基礎年金(旧障害福祉年金)の方の(み)を受給されている方へ

これらの年金には、所得制限のほかには他の公的年金を受けた場合の制限があります。

公的年金の種類：恩給・扶助料・厚生年金・共済年金・遺族年金など

戦没者等の遺族に対する特別弔慰金の請求が時効になります

昭和60年8月から受付けてきました特別弔慰金の請求は、昭和63年6月13日で時効になります。

昭和54年4月1日以降、昭和60年3月31日までに、公務扶助料等の受給権者がなくなった場合の戦没者等の遺族。

60年3月31日までに、公務扶助料等の受給権者がなくなった場合の戦没者等の遺族。

無料歯科健診・相談のお知らせ

無料歯科健診・相談のお知らせ

成人病相談

「わたしのよくなる原因は？」

上心配のある家庭にお話しします。

山歩きはいいか？

商業統計調査にご協力を

Advertisement for Grand Golf with an illustration of a golfer and promotional text.

労働福祉会館の無料相談

相談日・時間	相談内容
第1・3月曜日、火曜日 の午後1～4時 不働日の午後6～9時	労働関係、賃金・退職金・年金、労働組合、労働法規、その他
金曜日の午後1～4時 火曜日の午後6～9時	人間関係、家庭内の問題、その他日常生活全般
水曜日の午後1～4時	家内労働の工員、家内労働手帳等の普及・啓もう、作業環境等安全衛生に関する啓発

祝日・臨時休業日は休めます。詳細は労働福祉会館電話03-3131-987・4171

官公所 だより



●豊島郵便局から  
第27回回易保険・郵便年金作文コンクール作品募集  
◇応募できる方：小学校5・6年生と中学生◇締切り：6月30日。皆さまのご応募をお待ちしています。◇詳細：当局電話988・6081または988・6131

●法務省人権擁護局から  
講演と映画の集い「世界人権宣言40周年および人権擁護委員会制度40周年を記念して開催します。◇テーマ：社会の国際化と人権―国際化社会の中の外国人の権利◇日時：6月4日(土)午後1時～4時20分◇会場：第一生命ホール(千代田区有楽町1の13の1)◇講師：お茶の水女子大学教授 宮島 希氏◇映画：「とらじの詩」◇主催：法務省全国人権擁護委員連合会◇申込みはがき住所、氏名、年齢を明記のうえ、「千100 千代田区有楽町1の1の1 法務省人権擁護局記念行事係」へ5月31日(火)までに。◇詳細：電話530・4111内線2560

●立教大学法律相談室から  
無料法律相談のお知らせ  
◇相談受付：7月9日までの毎週土曜日 午後1時～2時30分。回答は翌週の木曜日◇会場：立教大学5号館ロビー◇電話予約：月・土曜日午後0時15分～1時15分 研究室電話2560◇詳細：当室電話7031

●池袋労働基準監督署から  
昭和63年度家内労働法講習会です。家内労働法を守りましょう。◇期間：5月21日から31日まで◇目標：家内労働による災害の防止・最低賃金の履行確保◇主催：労働省◇家内労働法のあらまし、家内労働者の労働条件をよくし、生活の安定をはかることを目的として、昭和45年につくられた法律です。「家内労働手帳」の就業時間「工賃の支払い」などが定められています。◇詳細：電話911・1256

●東京都統計協会から  
統計グラフィコンクール作品募集  
広く統計を理解していただき、あわせて統計の表現技術の向上を図るため、統計グラフィコンクールを募集します。◇応募資格：都内に居住もしくは勤務している方および都内の学校に通学している方で、個人のはかグループ等

子育て座談会

1歳半や2歳のお子さんをお持ちで、「そのうちしゃべるのでは」と思っているも、やはり心配しているお母さんへ。言葉の発達とはどんなことか、お子さんと遊びながら一度専門の先生のお話を聞いてみませんか。◇日時：6月7日(火) 午前9時30分～11時30分 ◇ところ：区民センター3階和室

講師：心身障害児総合医療療育センター通園科長 武藤 安子氏  
定員：20名(予約制)お申し込みと参加してください。◇申込み：池袋保健所予防課電話987・4171

テスト教室

最近、加工食品の質の悪さを甘味でまかすことが多く、糖分過剰の傾向にあります。そこで、ジュース、缶コーヒー、果物、ジャムなどの糖分を自分で調べてみましょう。また、最近出てきているいろいろな種類についても、皆さんの手で簡単な試食テストをしてみませんか。◇日時：6月8日(水) 午後1時15分～3時15分 ◇会場：区立消費生活センター◇講師：消費生活センターテスト指導員 里見けい子  
定員：25名  
◇申込み：詳細：5月25日(水)午前9時から5月31日(火)午後5時まで電話で受付、当センター電話987・4171

による共同作品も認めます(ただし5名以内)。◇課題：自由(小学校3年生以下は児童の観察結果)◇用紙規格：小・中学生はB2、高校生以上一般はB1。◇締切り：9月5日◇入選発表：9月下旬◇詳細：電話5111内線21712

●都立大塚高等職業技術専門学校から  
短期技能講習会参加者募集  
◇内容：社会保険と労働保険の実務◇日時：7月5・7・12・14・19・21・26日の7日間 午後6時15分～8時40分◇定員40名(先着順)◇受講料：千円◇申込み：6月2日～10日の平日午前9時～午後8時、土曜午前9時～正午に直接当校へ。電話・郵送による申込みはできません。◇詳細：当校(北大塚1の15の10)電話918・5830

●高齢者のための「実践毛筆(あて名書)講習」◇対象：60歳以上でシルバー人材センターへ入会し、毛筆の仕事をすることに意欲のある方◇講習期間等：6月20日から7月25日までの13日間◇会場：セントラルプラザ(丁R・地下鉄飯田橋駅とおよび都内の学校に通学している方で、個人のはかグループ等

また、金額の多少にかかわらず、寄付にもご協力ください。  
●身辺環境  
●拡声器騒音  
●繁華街を歩いても、商店ばかりではありません。そこには、事務所もあり、住まいもあります。これらの人々にとって、拡声器から繰り返し流される音声は、騒音以外の何ものでもありません。  
●拡声器を歩いても、商店ばかりではありません。そこには、事務所もあり、住まいもあります。これらの人々にとって、拡声器から繰り返し流される音声は、騒音以外の何ものでもありません。

●赤坂区民センターへ入会し、ビル清掃の仕事をする方。◇講習期間等：7月4日から7月25日までの16日間◇会場：南部労政会館(丁R・東急大井町線大井町駅下車、品川区役所隣接)◇定員：約20名◇申込み：往復はがきにて、住所、氏名、年齢、電話番号を明記し、「千100-01 千代田区丸の内3の8の1 東京都労働経済局高齢者対策室就業開発課」へ。6月15日必着。

●NTT池袋電報電話局から  
4けた市内局番が池袋局にも登場。5月23日から3けた市内局番に加えて4けた市内局番「5992」が登場しました。4けた市内局番は、新規開通の方にご利用いただくこととなります。5111内線2393

●通商産業大臣官房調査統計部から  
工業統計調査「昭和63年12月31日」の文字を入れ、写真は使用しないこと。裏面に住所、氏名、職業(学生の場合学校名、学年)を明記。◇締切り：6月30日(消印有効)◇応募先：詳細「千100 千代田区霞が関1の3の1 通商産業大臣官房調査統計部工業統計課」電話501・5111内線2393

940・6831

●赤坂区民センターへ入会し、ビル清掃の仕事をする方。◇講習期間等：7月4日から7月25日までの16日間◇会場：南部労政会館(丁R・東急大井町線大井町駅下車、品川区役所隣接)◇定員：約20名◇申込み：往復はがきにて、住所、氏名、年齢、電話番号を明記し、「千100-01 千代田区丸の内3の8の1 東京都労働経済局高齢者対策室就業開発課」へ。6月15日必着。

### 犯罪捜査にご協力をお願いします

- 聞き込みにご協力をお願いします
- 犯罪について知っていることは直ちに通報をしてください
- 被害にあったときは必ず届け出をしてください
- 事件かな?と思ったらすぐ110番してください!

池袋警察署 (986)0110  
目黒警察署 (987)0110  
東横警察署 (919)0110

### 第37回区民歩こう会 世田谷区南部の名所・史跡巡り

6月5日(日) 小雨決行◇集合：東急東横線自由が丘駅バスターミナル側広場 午前9時50分◇対象：区内在住、在勤の方とその家族◇参加費：100円(保険料他)

◇コース 自由が丘駅前  
→ 眞禰寺 → 九島仏(浄真寺)  
→ 等々力不動 → 等々力深谷  
→ 上野毛自然公園 → 普賢寺  
→ 五島美術館 → 二子玉川園駅 (約8キロ)

◇準備：軽装、弁当、水筒、雨具他◇申込み：はがき住所、氏名、年齢、電話番号を記入のうえ、「千100 豊島区東池袋3の9の13 豊島歩こう会」まで6月3日必着。◇詳細：当会電話986・1888

### 区民いも掘り カレーハイキング

6月12日(日) 雨天の場合  
は6月19日(日)集合：東武東上線武蔵嵐山駅前 池袋発午前7時50分または8時20分の特急をご利用ください。◇解散：武蔵嵐山駅前 午後3時30分◇対象：区内在住、在勤の方とその家族。小学生は保護者同伴。◇持ち物：スプーン、皿、熱湯を伝えないもの、軍手、水筒等。スプーン、皿は現地でお貸しします。◇参加費：500円(カレーライス、いも掘り、傷害保険料)◇定員：20名(先着順)◇申込み：6月8日までに豊島区民センター(電話986)へ。◇当日雨天時の問合せ先：中島電話2556、冊部電話7983



# 催し

「ウイーン」の森少年合唱団  
7月20日私生活の町に

豊島区コミュニティ振興公社では、本年度2回目のコミュニティシアターとして、区民の皆さんに素晴らしい催しをお届けします。

音楽の町、オーストリアのウイーン市が世界に誇る合唱団「ウイーン」の森少年合唱団が豊島区で初めて上演します。この「ウイーン」の森少年合唱団は、素晴らしい音楽環境、きびしい練習のもとに培われた歌声のびやかさと高度な合唱で、世界でも評判となっています。ぜひこの機会にお見逃しなくご家族でご鑑賞ください。

なお、この催しは当公社の補助事業として行いますので、料金は大変お安くしております。

7月20日(木) 午後6時30分開演  
豊島公会堂(前売券：大人千500円、中・高校生千200円、子ども千円(当日券は各500円))

全席指定席。前売券発売中。◇電話予約・発売場所：豊島区民センター(電話：7601) (午前10時～午後5時) ◇主催：豊島区コミュニティ振興公社 ◇後援：豊島区、豊島区教育委員会 ◇詳細：豊島区コミュニティ振興公社(電話：7601)

第29回セントロロジー(老年学)公開講座  
「老人と白内障」

6月3日(午後)午後1時15分～4時30分 朝日生命ホール(新宿駅西口西342・311) ◇講師：①「目のレンズはなぜとると濁るのか?」東京老人総合研究所長 積田亨氏 ②「白内障」という病気の原因とその進化要因」東京都老人医療センター眼科医長 竹中康雄氏 ③「白内障はこのようにして治す」東京大学大橋病院眼科

教授 戸坂 幾生氏◇詳細：東京都老人総合研究所総務課調査係(電話：1131)内線3008  
昭和63年度 豊島区文化祭 大会部門出場団体募集中心  
この秋開催される区民文化祭への出場団体を募集しています。例年、数多くの区民の方に参加いただいています。あなたのグループも、舞台の上で日ごろの練習の成果を発表してみませんか。◇申込み：6月10日(日)までに文化振興係(内線)3462へ。◇昨年出場された団体は申込み必要はありません。

項目	日程	会場
コーラス大会	10月16日(日)	豊島公会堂
珍剣詩舞大会	10月23日(日)	区民センター文化ホール
民謡大会	10月23日(日)	豊島公会堂
器楽演奏会	11月23日(日)	豊島公会堂

面白いのや怖いのが、日本の昔話を、現代の語りべおじさん。かたがた語り聞かせてくれます。お母さん向けの昔話についても話があります。

6月4日(出) 午後2時から 千登世橋教育文化センター音楽室◇講師：口演重話かたりべ川島 保徳氏◇定員：80名(先着順)◇詳細：当館(電話)590・1254

5月28日(出) 午後2時から 池袋図書館上映作品：「あらいぐまのいたずら日記」◇定員：100名(入場無料)◇詳細：当館(電話)7981

8月13日から20日まで文化ホールを東京国際演劇祭会場に使用するため、8月15日(月)の休館日を8月5日(金)に変更します。また、文化ホールを8月1日(日)まで客席改修工事のため、3階第7会議室を7月29日から9月10日まで選挙管理委員会事務局使用のため、一般貸出しを中止します。◇詳細：区民センター(電話)7601



# スポーツ

ジュニアスポーツ広場

5月29日(日)午後1時～5時 豊島体育館◇内容：参加者層を考えた種目を決めます。親子で楽しく汗を流しませんか。

◇対象：区内在住の親子◇定員：40名◇費用：一般200円、小学生90円◇指導：スポーツリレー委員会◇申込み：当日直接当館へ◇詳細：豊島体育館(電話)7101

少女フットボール教室  
5月29日(日) 午後1時～3時 千川中学校校庭(雨天中止)◇対象：小学校3年から中学までの女子◇参加費：無料◇指導：豊島区ソフトボール協会◇申込み：当日会場へ◇詳細：体育課管理係(内線)3481

初心者フットボール教室  
6月5・12・19・26日、7月10日 午前10時～正午 西果橋体育館◇対象：区内在住、在勤の方◇定員：20名(先着順)◇費用：千500円◇申込み：豊島区アーチェリー協会(電話)2046(吉川)

雑司が谷図書館 講話「いばいば」  
面白いのや怖いのが、日本の昔話を、現代の語りべおじさん。かたがた語り聞かせてくれます。お母さん向けの昔話についても話があります。

6月4日(出) 午後2時から 千登世橋教育文化センター音楽室◇講師：口演重話かたりべ川島 保徳氏◇定員：80名(先着順)◇詳細：当館(電話)590・1254

5月28日(出) 午後2時から 池袋図書館上映作品：「あらいぐまのいたずら日記」◇定員：100名(入場無料)◇詳細：当館(電話)7981

8月13日から20日まで文化ホールを東京国際演劇祭会場に使用するため、8月15日(月)の休館日を8月5日(金)に変更します。また、文化ホールを8月1日(日)まで客席改修工事のため、3階第7会議室を7月29日から9月10日まで選挙管理委員会事務局使用のため、一般貸出しを中止します。◇詳細：区民センター(電話)7601

8月13日から20日まで文化ホールを東京国際演劇祭会場に使用するため、8月15日(月)の休館日を8月5日(金)に変更します。また、文化ホールを8月1日(日)まで客席改修工事のため、3階第7会議室を7月29日から9月10日まで選挙管理委員会事務局使用のため、一般貸出しを中止します。◇詳細：区民センター(電話)7601

大会内容	種別	参加費	申込締切日	抽選日	抽選場所
4ブロック別リーグ戦	豊島体育館	1チーム 7,500円 (積み立て金含む)	5月18日(日) 午後1時締切	6月22日(日)	豊島公会堂
個人戦合戦	雑司が谷体育館	1人 1,000円	6月10日(日)	6月10日(日)	雑司が谷体育館
個人戦別リーグ戦	豊島体育館	無料	5月24日(日)	5月24日(日)	豊島体育館
ダブルス別ダブルスリーグ戦	総合体育館	1組 1,200円	5月25日(日)	5月25日(日)	総合体育館
ダブルス1部・2部ダブルス	雑司が谷体育館	シングル500円 ダブルス1組1,000円	7月8日(日)	7月8日(日)	雑司が谷体育館
初級30m72制上級20・50m72制	西果橋体育館	1人 300円	当日9時前迄受付	6月26日(日)	西果橋体育館
十種(一季五回)個人戦	総合体育館	1人 500円	当日9時30分まで受付	7月3日(日)	総合体育館
第1部・第2部各リーグ戦	千川中学校 千早中学校	1チーム 8,000円 (積み立て金含む)	6月5日(日)	6月5日(日)	千川中学校 千早中学校
ダブルストーナメント	西果橋体育館	1組 1,500円	%~%まで受付 区役所・体育課	6月9日(日)	西果橋体育館
6/6団体戦	豊島体育館	団体戦 2,000円 個人戦 800円	団体戦5月30日締切 個人戦6月6日締切	6月6日(日)	豊島体育館
6/12団体戦	豊島体育館	団体戦 2,000円 個人戦 800円	団体戦5月30日締切 個人戦6月6日締切	6月12日(日)	豊島体育館

今年も家庭婦人総合スポーツ大会のシーズンを迎えることになりました。日ごろの練習の成果を是非この機会に試してみませんか。◇総合開会式：6月5日(日)午前10時から 豊島体育館(要町3の36) (電話)7101 ◇大会内容：左表のとおり◇主催：豊島区教育委員会、豊島区体育協会◇詳細：体育係(内線)3486



# 募集

水泳指導員募集

区立小中学校プールで児童生徒の水泳を指導できる方。◇期間：7月21日～8月15日(中学校は約15日間、小学校は約20日間)◇勤務時間：1日約6時間◇賃金：月額4千800円◇条件：①19歳以上40歳未満で10日以上続けた勤務できる方②正しい泳法(クロール・平泳)の基本ができ、指導に熱意のある方。◇申込み：6月20日までに履歴書と印章を持参のうえ、学務課(電話)3433へ。

特別区職員1類募集  
職種と受験資格：下表のとおり

職種	受験資格
事務・土木・農業・漁業・電気	学歴を問わず 昭和36年4月2日から 昭和42年4月1日までに 生まれた方。
道員 福祉指導 食品衛生監視	学歴を問わず 昭和34年4月2日から 昭和42年4月1日までに 生まれた方。福祉指導、 食品衛生監視は有資格者。

6月

移動図書館「あけぼの号」の巡回予定表  
下表のステーションに停車の予定です。その場で圖書を借りることができます。お近くのステーションへおいでください。お問合せは中央図書館「あけぼの号」の係までお願いします。(電話)9837861

ステーション	巡回日
鹿島建設社宅 南長崎6-3-1	6月3日
修業団練球会 池袋本町3-11-1	6月10日
明日中学校裏 西果橋4-10	6月17日
桜風荘 南大塚1-3-5	6月24日
昭和石油社宅 千川岡2-18	7月1日
西松建設社宅 西果橋1-11-5	7月8日
東急ストア・豊島ハイスト前 長崎5-1	7月15日
三菱重工社宅 駒込5-3-4	7月22日
大塚JRAアパート 池袋1-32	7月29日
長崎水道公社 長崎6-17	8月5日
演習マンション 南長崎2-12-8	8月12日
南長崎郵便局向い 南長崎4-23	8月19日
高松都営住宅 高松3-3	8月26日
板橋JRAアパート 池袋本町4-46	9月2日
池袋本町JRAアパート 池袋本町1-41	9月9日

友愛通信ボランティア募集  
「友愛通信」とは、区内のひとり暮らしのお年寄りに、わずかながらありますが、孤独感を解消し、潤いを与え、心の支えとなるようなはがきを差しあげる活動です。今回、グループでは「活動をしてくださる方を募集しています。」◇詳細：豊島ボランティアセンター(電話)984・9375

東京都職員  
◇公告配布と申込み：6月20日～6月27日 持参6月9・10日  
①I類、獣医、II類 郵送5月20日～6月7日 持参6月9・10日  
②III類 郵送7月1日～9月5日 持参9月7・8日  
③身障者対象 郵送8月11日～10月1日 持参10月3・4日  
◇受験資格(昭和64年4月1日現在の年齢)：  
①I類(事務・技術) 22～27歳(専門的職種) 22～29歳  
②獣医 24～29歳  
③II類(事務・技術・専門) 20～25歳  
④III類(事務・技術) 18～21歳  
⑤身体障害者対象(事務) 18～27歳  
なお、専門的な職種の場合、資格・免許を要する職種もあります。  
◇採用予定日：昭和64年4月1日以降  
◇その他：募集する職種、人員受験資格等詳細については、後日発表する各試験公告をご覧ください。

活動です。今回、グループでは「活動をしてくださる方を募集しています。」◇詳細：豊島ボランティアセンター(電話)984・9375

東京都職員  
◇公告配布と申込み：6月20日～6月27日 持参6月9・10日  
①I類、獣医、II類 郵送5月20日～6月7日 持参6月9・10日  
②III類 郵送7月1日～9月5日 持参9月7・8日  
③身障者対象 郵送8月11日～10月1日 持参10月3・4日  
◇受験資格(昭和64年4月1日現在の年齢)：  
①I類(事務・技術) 22～27歳(専門的職種) 22～29歳  
②獣医 24～29歳  
③II類(事務・技術・専門) 20～25歳  
④III類(事務・技術) 18～21歳  
⑤身体障害者対象(事務) 18～27歳  
なお、専門的な職種の場合、資格・免許を要する職種もあります。  
◇採用予定日：昭和64年4月1日以降  
◇その他：募集する職種、人員受験資格等詳細については、後日発表する各試験公告をご覧ください。

人口と世帯数 昭和63年5月1日現在

人口総数	271,504 (+962)
住民基本台帳による人口	260,018 (+739)
男	129,386 (+322)
女	130,632 (+417)
外国人登録人口	11,486 (+223)
世帯数(住民基本台帳)	126,790 (+1,000)

入庫・退庫名	利用月	休館日
黒瀬遊楽園(遊楽園)	8月分	9日・10日・23日・24日・30日・31日
山手遊楽園(遊楽園)	//	7月18日～8月14日 休館学校 30日・31日
奥武蔵遊楽園(遊楽園)	//	9日・10日・20日・21日・30日・31日
箱根遊楽園(遊楽園)	//	30日・31日
南無川(遊楽園)	//	無休
鬼ヶ原(遊楽園)	//	6月27日～9月8日 工事休館

◇6月分と7月分の空室予約は現在受付中。(電話可)  
◇保蔵所の利用申込みは希望月の2か月前です(専用住居はがきは、各出張所にあります。)

※グループ・団体での利用は、代表者1名で申込みください。何人もの申込みはご遠慮ください。

保養施設 利用案内  
◇詳細：千100-81 千代田区有楽町2の10の1東京交通会館9階 東京都人事委員会試験課(電話)5111(内線)45・24・24 またはテレホンサービス(電話)4861